



NOTICES TO MARINERS

Issue No.49(Total No.1261)

Notice No.1154-1172

8 December 2025

CONTENTS

- I Sailing Bulletin
- II Index
- III Notices to Mariners
- IV Temporary Notices

In order to keep navigation safety and make Chinese coastal port and fairway Charts modify timely and accurately, mariners are requested to inform the china MSA immediately of the discovery of new danger, or changes or defects in aids to navigation and of shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts or publications. Copies of Navigational warning, Sailing information, and Dynamic aids condition should be sent to Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA timely. Departments and mariners may contact Shanghai Nautical Chart Center or Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA to get subscribing information. The Notices to Mariners can also be made through the following websites.

In addition to postal methods, the following additional communication facilities are available:

Tianjin MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hcdd@tjmsa.gov.cn Phone: +86(0)22 58873986 Fax: +86(0)22 58873988
Shanghai Nautical Chart Center:	E-mail: gztg@shchart.cn Phone: +86(0)21 65806561,65806386 Fax: +86(0)21 65697997
Guangdong MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hemail@gdmsa.gov.cn Phone: +86(0)20 89320335 Fax: +86(0)20 89320336
China MSA Nautical Charts&Books Publisher:	Web: www.chart.msa.gov.cn

The Maritime Safety Administration of the People's Republic of China

Explanatory Notes

1. The Notices which publish the information about essential changing feature of Chinese coastal sea area and works at sea, is mainly used to correct the Chinese coastal port and fairway Charts and offer navigation safety information for mariners.
2. The information published in the notice origins from the marine information, the navigational warning, aids dynamics as well as the hydrographic achievements, which are issued by Maritime Administration. The additional source comes from shipping, fairway, sea, Harbour affairs, and fishing politics department.
3. The Notices include the Sailing Bulletin, the Notices to Mariners and Temporary Notices.
 - a) Sailing Bulletin announces rules and regulations of navigation, the printing, correcting and cancellation of publication, and the marine information which is promulgate by MSA and has important relationship which navigation safety. It is not used to correct the Charts.
 - b) The Notices to Mariners is used for user to correct related Chinese coastal port and fairway Charts. The number in parentheses behind the Chart No. indicates that only parts of the Notices related to this chart. The number in square bracket illustrated the previous update notice information.
 - c) The Temporary Notices published for the temporary establishment, cancellation, variation as well as works at sea. The Chart No. lists for user's convenience when mariners look up for the details.
4. Geographical position refer to the horizontal datum of the current edition of each affected chart. The 2000 national geodetic coordinate system which we adopt equals to WGS-84 world geodetic coordinate system in usage. The sounding datum refers to the level of Lowest Astronomical Tide and the elevation uses 1985 national vertical datum. Bearings are true reckoned clockwise from 000° to 359°. Those relating to lights are from seaward. The height of the lighthouse or light beacon is referred to Mean High Water Springs.
5. Symbols which refer to GB12319-2022 used in the Notices have been effective since August 1st, 2023 .
6. The unit in the Notices complies with the international standard unit of measurement, with the Chinese characters replaced by symbol and alphabet, such as degrees (°), minutes (') and seconds ("), meters (m), kilometers (km) or nautical miles (M).

SAILING BULLETIN

1,Publication Information

1.New Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	44125	YUANYUANSHA TO WUSONGKOU	1:25 000	2025年11月第55版	CHECK NTM FROM ISSUE No.46 2025
2	44126	WUSONGKOU TO LIUHEKOU	1:25 000	2025年11月第55版	CHECK NTM FROM ISSUE No.46 2025
3	44135	HENGSHA PASSAGE	1:15 000	2025年11月第9版	CHECK NTM FROM ISSUE No.47 2025
4	86302	FAIRWAY OF YANGXI POWER PLANT	1:15 000	2025年11月第8版	CHECK NTM FROM ISSUE No.46 2025

2.Disused Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	44125	YUANYUANSHA TO WUSONGKOU	1:25 000	2025年8月第54版	
2	44126	WUSONGKOU TO LIUHEKOU	1:25 000	2025年8月第54版	
3	44135	HENGSHA PASSAGE	1:15 000	2023年11月第8版	
4	86302	FAIRWAY OF YANGXI POWER PLANT	1:15 000	2023年9月第7版	

2,Marine Information

Chinese Version Only.

INDEX

1,GEOGRAPHICAL INDEX

Bohai Sea	Qinhuangdao Port and Approaches	(1154)
	Dongying Port	(1169),(1170)
Yellow Sea	Rizhao Port	(1155),(1156)
	Pingtuyang	(1157)
East China Sea	Changjiangkou and Approaches	(1171)
	Huangpu River	(1158),(1172)
	Zhoushan Archipelago	(1159)
	Jiaojiang River	(1160)
Taiwan Strait	Meizhou Bay	(1161)
	Dongshan Bay and Approaches	(1162)
South China Sea	Shenquan Port Southwards	(1163)
	Honghai Bay	(1164)
	Zhujiang River	(1165)
	Nanpeng Islands Southwestwards	(1166)
	Shuangyuzui Southwards	(1167)
Beibu Gulf	Beihai Port Westwards	(1168)

2,INDEX OF CHARTS AFFECTED

Chart No.	Notice No.	Notice No.(T)
21001	1154	
21101	1154	
21103	1154	
21113	1154	
21115	1154	
21117	1154	
32201		1169
32202		1169,1170
37001	1156	
37101	1156	
37122	1156	
37124	1156	
1303	1154	
1306	1155	
41001	1156	
41451	1156	
42001	1157	
44001		1171
44122		1171
44123		1171
44124		1171
44129		1171
44131		1171
44173		1171
44174		1171
44212	1158	
44214		1172
44255	1158	
44256	1158	
44269		1172
52137	1159	
52174	1159	
53171	1159	
54311	1160	
63111	1161	
63131	1161	

Notices to Mariners

1154. Bohai Sea – Qinhuangdao Port and Approaches – Wreck & Obstruction & Shallow Depth

Delete	 (2023)	(1) 39°42'03".8N, 119°39'45".4E
	 碍	(2) 39°56'59".4N, 119°49'29".3E
	 碍	(3) 39°56'55".4N, 119°50'50".2E
	 碍	(4) 39°55'51".8N, 119°50'05".1E
	右 7 ₂	(5) 39°55'59".3N, 119°44'57".9E
	7 ₉	(6) 39°55'38".5N, 119°44'15".9E
	8 ₁	(7) 39°55'38".7N, 119°44'58".7E
	9 ₃	(8) 39°55'18".2N, 119°44'58".9E
	9 ₉	(9) 39°55'12".3N, 119°45'12".5E
	9 ₄	(10) 39°55'04".6N, 119°44'58".0E
	10 ₆	(11) 39°47'50".9N, 119°35'33".2E
	 碍	(12) 39°55'01".2N, 119°41'30".9E
	 碍	(13) 39°54'50".2N, 119°41'29".0E
	8 ₄ 碍 及危险线	(14) 39°54'50".2N, 119°41'29".0E
	 碍	(15) 39°54'52".7N, 119°40'31".5E
	 碍	(16) 39°54'23".6N, 119°40'50".2E
	 碍	(17) 39°52'09".8N, 119°42'15".9E
	 碍	(18) 39°52'37".4N, 119°38'36".6E
	 碍	(19) 39°52'14".8N, 119°35'07".9E
	0 ₈	(20) 39°55'47".3N, 119°40'29".3E
Insert	 (2025)	(21) 39°44'21".8N, 119°29'01".7E
	 碍	(22) 39°55'51".7N, 119°50'04".9E
	右  碍	(23) 39°53'26".5N, 119°45'18".2E
	 碍	(24) 39°47'50".3N, 119°35'29".0E
	 碍	(25) 39°54'52".5N, 119°40'30".6E
	 碍	(26) 39°52'37".4N, 119°38'36".5E

Note: The length of wreck (21) is 20m .

Chart 21001 (1~4, 14~19; 21~26)〔2025-1117〕

21101(1~4,12,13,15~19;21~26)[2025-1116] 21103(11;21,24)[2025-1117]
 21113(2~10;22)[2025-1116] 21115(2~4,11~13,15~19;22~26)[2025-1116]
 21117(12,13,15~20;25,26)[2025-1033]1303(1~4,16~19;21~24,26)[2025-1117]

Source Tianjin Hydrographic Center

1155.Yellow Sea – Rizhao Port – Shijiu Harbour – Pilot Boarding Place

Delete  No1 (1)35°18'35".0N,119°37'30".2E
 No2 (2)35°16'29".7N,119°46'43".4E
 Chart 1306[2025-1128]
 Source MOT 030/2025

1156.Yellow Sea – Rizhao Port – Lanshan Harbour and Approaches – Pilot Boarding Place

Delete  No2 (1)35°03'48".0N,119°37'46".2E
 No2 (2)35°07'30".0N,119°46'00".0E
 No1 (3)35°04'30".0N,120°02'30".0E
 Insert  No2 (4)35°03'18".0N,119°37'46".2E
 No4 (5)35°08'00".0N,119°47'00".0E
 No5 (6)35°05'27".0N,120°01'00".0E
 No6 (7)35°07'00".0N,119°31'00".0E
 No7 (8)35°09'18".0N,119°29'12".0E

Note: Chinese Version Only.

Chart 37001[2025-1128] 37101[2025-1128] 37122(1;4,7,8)[2025-1128]
 37124(8)(with chart unchanged)[2025-] 41001(1,3;4,6)[2025-1084]
 41451(1;4)[2025-1084]

Source MOT 030/2025

1157.Yellow Sea – Pingtuyang – Wreck

Delete  (2025) (1)33°40'00".0N,121°22'00".0E
 Insert  (2025) (2)33°40'00".6N,121°22'45".3E
 Chart 42001(1)(2with chart unchanged)[2025-1088] 2307(1)[2025-1088]
 Source Hydrography Department Shanghai MSA

1158. East China Sea – Huangpu River – Approaches to Fuxing Island – Bridge Opening Mark

Insert 定海路桥(1) 等明暗4s2M (1) 31°16'23".9N, 121°33'22".7E
 (2) 等明暗4s2M (2) 31°16'23".6N, 121°33'22".7E
 海安路桥(1) 等明暗4s2M (3) 31°17'34".5N, 121°33'16".7E
 (2) 等明暗4s2M (4) 31°17'34".1N, 121°33'16".8E

Chart 44212(2)[2025-949] 44255(3,4)(with chart unchanged)[2025-]
 44256(2)(1,3,4with chart unchanged)[2025-315]

List of Lights CNP82/2024~2025[4512092.01] [4512092.02] [4512093.01] [4512093.02]

Source East China Sea Aids 036/2025

1159. East China Sea – Zhoushan Archipelago – Chuanshan Peninsula Northwards – Lightbeacon

Insert (取水1) 莫(C)黄12s9m3M 同步 (1) 29°54'11".1N, 122°05'54".0E

 (2) 莫(C)黄12s9m3M 同步 (2) 29°54'10".1N, 122°05'53".9E


Note: Chinese Version Only.

Chart 52137(1)(2with chart unchanged)[2025-1012] 52174(1)[2025-1054]
 53171(1)[2025-1129]

List of Lights CNP82/2024~2025[5313750.01] [5313750.02]

Source East China Sea Aids 037/2025

1160. East China Sea – Jiaojiang River – Haimen Port – Aids

Amend from: (排警1) 莫(C)黄12s9.7m4M (1) 28°41'41".0N, 121°26'49".5E

 to: (排警1) 莫 (2) position (1) above


Insert  V-AIS (3) position (1) above

Chart 54311[2025-957]

List of Lights CNP82/2024~2025[5710710.01] [5710710.011]

Source East China Sea Aids 037/2025

1161. Taiwan Strait – Meizhou Bay – Xiuyu Harbour – Buoyage

Insert (石6泊1) 莫(0)黄15s (1) 25°12'46".9N, 119°01'12".2E

 (2) 莫(0)黄12s (2) 25°12'58".3N, 119°01'18".1E


Chart 63111[2025-266] 63131[2025-266]
 List of Lights CNP82/2024~2025[6410820.70511][6410820.70512]
 Source East China Sea Aids 037/2025

1162.Taiwan Strait – Dongshan Bay and Approaches – Guleishan Southeastwards –Buoyage

Insert 古雷排(1)  莫(C)黄12s (1)23°45'20".8N,117°37'34".2E
 (2)  莫(C)黄12s (2)23°45'12".4N,117°37'38".4E
 (3)  莫(C)黄12s (3)23°45'17".2N,117°37'30".1E

Chart 66341[2025-1101] 66441[2025-1101]
 List of Lights CNP82/2024~2025[6611720.01][6611720.02][6611720.03]
 Source East China Sea Aids 037/2025

1163.South China Sea – Shenquan Port Southwards – Anchorage

Insert anchorage boundary line and note "  ",
 joining:
 (1)22°48'50".8N,116°19'15".7E
 (2)22°48'16".9N,116°19'29".2E
 (3)22°48'42".6N,116°20'44".2E
 (4)22°49'16".4N,116°20'30".7E
 (5)position (1) above

Note: Chinese Version Only.
 Chart 81001[2025-1134] 82001[2025-987]
 Source Jieyang Navigation Notice 2513/2025

1164.South China Sea – Honghai Bay – Reef & Wreck & Shallow Depth

Delete 概位  据报(2020) (1)22°44'31".0N,115°10'02".0E
 10₆ (2)22°41'02".7N,115°07'44".7E
 5₈ 岩 (3)22°38'52".6N,115°02'26".3E
 7 (4)22°38'48".4N,115°02'24".1E
 4₂ (5)22°41'56".6N,115°00'39".3E
 岩 (6)22°41'52".1N,115°00'37".8E
 4₈ (7)22°44'33".4N,115°10'03".1E
 Insert (2020)  7₃ 船

2 _岩 及危险线	(8)22°41'01".8N,115°07'46".2E
5 _岩	(9)22°38'52".6N,115°02'26".4E
4 _岩	(10)22°41'56".4N,115°00'39".2E
4 _岩	(11)position (10) above

Chart 82001(1;7)[2025-1163] 82301(1~3,5;7~10)[2025-611]
82303(1;7)[2024-1024] 82312(1,3,5;7,9,10)[2025-1058]
83001(1,3,5;7,9,10)[2025-1058] 3313(1,4,6;7,9,11)[2025-1134]

Source Guangzhou Hydrographic Center

1165.South China Sea – Zhujiang River – Huanan Bridge – Overhead Power Line and Pylon

Insert ●	(1)23°06'28".5N,113°20'45".6E
●	(2)23°06'45".0N,113°20'42".5E
overhead power line and note " <u>28</u> ", joining:	(3)position (1) above
	(4)position (2) above

Note: Chinese Version Only.

Chart 84217[2025-1136] 84238[2025-663]

Source Guangzhou Navigation Notice 1904/2025

1166.South China Sea – Nanpeng Islands Southeastwards – Obstruction

Insert 概位碍	(1)21°09'36".0N,112°17'17".4E
概位碍	(2)21°07'33".6N,112°17'52".2E

Chart 85001[2025-1022] 3314[2025-1062]

Source Yangjiang Navigation Warning 0357/2025

1167.South China Sea – Shuangyuzui Southwards – Obstruction

Insert 概位碍	(1)20°47'45".6N,111°36'49".2E
概位碍	(2)20°50'40".8N,111°39'43".2E

Chart 87001(1)[2025-1023] 3315[2025-1023]

Source Yangjiang Navigation Warning 0357/2025

1168.Beibu Gulf – Beihai Port Westwards – Wreck

Insert 概位: 数据报(2025)

21°27'23".4N,108°52'36".6E

Note: The wreck is named "Guiqinyu 24986".

Chart 92001[2025-1139] 92101[2025-1139] 3316[2025-1139]

Source Beihai Navigation Warning 0141/2025

Temporary Notices

1169. Bohai Sea – Dongying Port – Berth Construction (T)

Date June 1, 2024 to April 20, 2026

Area joining:

- (1) 38°02'46".0N, 118°58'18".5E
- (2) 38°04'53".4N, 119°06'03".7E
- (3) 38°10'55".5N, 119°17'04".1E
- (4) 38°18'01".4N, 119°24'15".3E
- (5) 38°21'11".3N, 119°29'53".7E
- (6) 38°21'29".5N, 119°29'10".3E
- (7) 38°21'58".1N, 119°29'29".6E
- (8) 38°20'57".2N, 119°31'55".3E
- (9) 38°20'28".6N, 119°31'36".0E
- (10) 38°20'54".3N, 119°30'34".4E
- (11) 38°17'37".6N, 119°24'43".9E
- (12) 38°10'31".6N, 119°17'32".4E
- (13) 38°04'24".3N, 119°06'22".5E
- (14) 38°02'15".4N, 118°58'32".0E
- (15) position (1) above

Note: Keep watching on HF.

Chart 32201 32202

Source Dongying Navigation Notice 0337/2024&1040/2025

1170. Bohai Sea – Dongying Port – Construction (T)

Date December 16, 2024 to April 30, 2026

Area joining:

- (1) 38°01'09".3N, 119°11'11".3E
- (2) 37°59'37".3N, 119°12'24".7E
- (3) 37°59'06".4N, 119°19'55".6E
- (4) 38°00'14".0N, 119°20'49".9E
- (5) position (1) above

Note: Keep watching on HF.

Blank Page

Chart 32202

Source Dongying Navigation Notice 1086/2024&1041/2025

1171.East China Sea – Changjiangkou and Approaches – Approaches to Jiuduansha – Construction(T)

Date October 19, 2024 to April 18, 2026, day and night

Area joining:

- (1)31°14'53".7N,121°48'02".2E
- (2)31°14'05".0N,121°48'32".2E
- (3)31°12'07".3N,121°50'19".1E
- (4)31°11'27".2N,121°51'19".0E
- (5)31°09'13".1N,121°55'40".3E
- (6)31°07'24".3N,121°59'24".2E
- (7)31°06'27".4N,122°03'35".3E
- (8)31°09'00".8N,122°08'46".2E
- (9)31°10'31".4N,122°06'28".6E
- (10)31°12'57".4N,122°04'47".0E
- (11)31°13'49".0N,122°01'32".2E
- (12)31°14'41".8N,121°55'14".3E
- (13)31°15'45".7N,121°50'56".9E
- (14)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.06 west of 121°51'E and ch.16 east of 121°51'E.

Chart 44001 44122 44123 44124 44129 44131 44173 44174

Source Shanghai Navigation Notice 0831/2024&0877/2025

1172.East China Sea – Huangpu River – Approaches to Minpu Bridge – Construction(T)

Date October 17, 2025 to May 30, 2026, day and night

Area area1, extend 4m towards waters from the
coastline joined by the following points, joining: (1)30°59'31"N,121°23'09"E
(2)30°59'28"N,121°23'01"E

area2, extend 10m towards waters from the
coastline joined by the following points, joining: (3)30°59'28"N,121°23'01"E

Blank Page

(4)30°59'26"N,121°22'55"E

Note: Keep watching on VHF ch.06.Irrespective vessels are prohibited from entering into safety operation area.

Chart 44214 44269

Source Shanghai Navigation Notice 0883/2025

Blank Page

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

Name(s) of report sender(s)

Mailing address

Subject

Geographical area

Position or area limit ("PA" indicated if applicable)

.....

Affected chart(s)/publication(s)

Details:

Suggestion(s)/request(s)

.....

Signature :

Date:

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

INSTRUCTIONS

1. Extent of Information to be reported:

a) Discovery or the changes in position, range, depth of uncovered reefs, shoals, wrecks or other obstructions.

b) Discovery or changes of floating objects (e.g buoys, mooring buoys, large scale fishing stakes, floating shipwrecks), magnetic anomalies, discolored water or breakers.

c) Establishments or changes of navigation facilities.

d) Establishments or changes of mooring or berthing facilities (e.g. piers, submarine cables, overhead cables, mooring buoys, breakwaters).

e) Changes in the limit of fairway, anchorages or sailing route.

f) Shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts and other relative publications.

2. Instructions:

a) Measuring instrument, methods and time should be specified in expressing the location or scope; and the coordinate system should be indicated (2000 national geodetic coordinate system or WGS-84 coordinate system).

b) When position expressed in bearing and distance, the origin should be specified; and when position expressed in latitude and longitude, the number, edition and publisher of chart referred to should be specified.

c) Measuring instrument, methods and time of the obstruction or shoal soundings should be indicated. In addition, the sounding datum and whether it makes corrections for the height of the tide should also be indicated.

d) Elevation of a navigational mark should be accompanied by the datum it referred to, and height of a light should indicate whether it refers to that of the top or that of the center.

e) The report should be signed and affix the official seal.

3. Remarks:

a) The information reported will be checked upon our receipt and then used to the best advantage which may mean inclusion in due weekly edition of Notices to Mariners. Certain amount of compensation will be given to the report senders.

b) Please send the report to Shanghai Nautical Chart Center. Address: 82 Lane 7, Gongqing Road, Yangpu District, Shanghai.